

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		Per il Direttore dell'Ufficio Bilancio e Appalti Für den Leiter des Amtes für Haushalt und Vergaben IL VICESEGRETARIO GENERALE/DER VIZEGENERALSEKRETÄR	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 26/2023

Nr. 26/2023

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

17.05.2023

Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore
Segretario questore

Josef Nogger
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Marco Galateo
Devid Moranduzzo

Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Vicepresidente
del Consiglio regionale

Luca Guglielmi

Im Beisein des
Vizepräsidenten des
Regionalrates

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Presa d'atto delle risorse da destinare al fondo di produttività 2022 e determinazione dell'indennità di posizione e di risultato 2023</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Kenntnisnahme der für den Produktivitätsfonds 2022 bestimmten Geldmittel und Festsetzung der Positionszulage und des Ergebnisgehalts 2023</p>
---	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto l'art. 88 del contratto collettivo 27 ottobre 2009, per il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale concernente la disciplina del fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa;

Visti gli articoli 40 e 41 del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006, come modificati, da ultimo, dall'Accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige - triennio economico e giuridico 2016 - 2018 del 23 gennaio 2023;

Preso atto che, secondo le disposizioni contrattuali citate, è istituito il Fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato della dirigenza presso il Consiglio regionale;

Visto l'art. 4 della legge regionale 18 dicembre 2017, n. 11;

Preso atto che, il Fondo sopra indicato *“è alimentato da risorse pari a quelle derivanti dall'applicazione del corrispondente articolo al personale regionale, rapportate al numero dei dirigenti e viene ulteriormente incrementato di una percentuale del 13,5 per cento, che l'Ufficio di Presidenza può elevare fino al 25 per cento.”*;

Preso atto, altresì, che *“Le risorse complessivamente disponibili vengono ripartite dall'Ufficio di Presidenza destinando al risultato una misura non inferiore al 15% del fondo totale.”*;

Preso atto che secondo quanto comunicato dagli uffici della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, l'indennità di posizione attribuita per l'anno 2023 al Segretario generale ammonta ad euro 71.233,17 mentre quella attribuita al Vicesegretario generale è pari ad euro 56.986,54;

Vista la comunicazione email della Giunta regionale di data 2 febbraio 2023, acquisita al prot.

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Artikel 88 des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, welcher den Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung regelt;

Nach Einsicht in die Art. 40 und 41 des am 22. Mai 2006 unterzeichneten Tarifvertrages für die Führungskräfte des Regionalrates, so wie sie zuletzt mit dem Teilabkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2016-2018 (wirtschaftlicher und rechtlicher Teil) abgeändert worden sind;

Festgestellt, dass beim Regionalrat ein Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt der Führungskräfte im Sinne der genannten Bestimmungen des Tarifvertrages errichtet worden ist;

Nach Einsicht in den Art. 4 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 18. Dezember 2017;

Zur Kenntnis genommen, dass der oben angeführte Fonds *„durch Mittel gespeist wird, die denjenigen entsprechen, die sich aus der Anwendung des entsprechenden Artikels auf das Personal der Region ergeben, und zwar im Verhältnis zur Anzahl der Führungskräfte, und dass dieser ferner um einen Prozentsatz von 13,5 % erhöht wird, den das Präsidium auf bis zu 25% anheben kann.“*;

Zudem zur Kenntnis genommen, dass *„die insgesamt verfügbaren Mittel vom Präsidium aufgeteilt werden, wobei mindestens 15% des Gesamtfonds für das Ergebnisgehalt bestimmt werden.“*;

Festgestellt, dass sich laut Mitteilung vonseiten der Ämter der autonomen Region Trentino-Südtirol die für das Jahr 2023 zuerkannte Positionszulage auf 71.233,17 Euro für den Generalsekretär und auf 56.986,54 Euro für den Vizegeneralsekretär beläuft;

Nach Einsicht in die per E-Mail zugesandte Mitteilung der Regionalregierung vom

n. 573/Cons. reg. con la quale si comunica che la dotazione consolidata del fondo per la retribuzione di posizione e di risultato a decorrere dal 1° gennaio 2023 è confermata in euro 66.204,95 per ciascun dirigente;

Viste le proprie deliberazioni 16 maggio 2022, n. 27 e 6 ottobre 2022, n. 46 con le quali è stato determinato l'importo 2022 del fondo per la retribuzione di posizione e di risultato ai sensi dell'art. 40 del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale 22 maggio 2006 e successive modificazioni;

Visto l'Accordo contrattuale del 16 novembre 2021 recante, tra le altre, la modifica dell'art. 88 del Contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale, relativo alla disciplina del fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa, e l'Accordo sulla modifica dell'art. 88, comma 2 del 23 gennaio 2023 con il quale le parti concordano di accogliere il testo modificato "*con vigenza a decorrere dal 1 gennaio 2022*";

Visto il quadro riassuntivo delle risorse destinabili per l'anno 2022 al fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa di cui all'art. 88 del contratto collettivo applicabile al personale non dirigente sottoscritto il 27 ottobre 2009 e successive modificazioni e riportato nell'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Ritenuto, infine, di definire il fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato relativo all'anno 2023 come definito nell'allegato B) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità

2. Februar 2023, die mit der Nr. 573 in das Protokoll des Regionalrates aufgenommen worden ist und in der mitgeteilt wird, dass der konsolidierte Bestand des Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Wirkung ab 1. Jänner 2023 im Betrag von 66.204,95. Euro für jede Führungskraft bestätigt wird;

Nach Einsicht in die Präsidiumsbeschlüsse Nr. 27 vom 16. Mai 2022 und Nr. 46 vom 6. Oktober 2022, mit denen der Betrag des Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt im Sinne des Artikels 40 des Tarifvertrages betreffend die Führungskräfte des Regionalrates vom 22. Mai 2006 mit seinen nachfolgenden Änderungen festgesetzt worden ist;

Nach Einsicht in das Tarifabkommen vom 16. November 2021, mit dem unter anderem Artikel 88 betreffend die Regelung des Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet, abgeändert worden ist und nach Einsicht in das am 23. Jänner 2023 unterzeichnete Abkommen betreffend die Abänderung des Artikels 88, Absatz 2, mit die Parteien sich darauf geeinigt haben, dem abgeänderten Wortlaut „mit Wirkung ab 1. Jänner 2022“ zuzustimmen;

Nach Einsicht in die zusammenfassende, in der Anlage A) angeführte Aufstellung der Geldmittel, die für das Jahr 2022 dem im Art. 88 des am 27. Oktober 2009 mit nachfolgenden Änderungen unterzeichneten Tarifvertrages für das nicht im Rang der Führungskräfte eingestufte Personal vorgesehenen Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung zugewiesen werden können;

Die Ansicht vertretend, dass der Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt für das Jahr 2023 in dem in der Anlage B), die integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, angeführten Ausmaß festgesetzt werden kann;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“ mit nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des

approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023-2024-2025, approvato con deliberazione 22 dicembre 2022, n. 61 e successive modificazioni;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli 405 386, 365 e 305 "Fondo per la produttività e il miglioramento dell'efficienza dei servizi" del piano finanziario U.1.01.01.02.999 e 402 "Rimborso spese per il personale accolto a comando" piano finanziario U.1.09.01.01.001 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025;

Visto l'articolo 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. di prendere atto delle risorse destinabili al fondo di produttività e la qualità della prestazione lavorativa, relativo all'anno 2022 come dettagliate nell'allegato A) che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione.

2. Di determinare il fondo per l'indennità di posizione e la retribuzione di risultato per l'anno 2023, ai sensi dell'articolo 40 del contratto collettivo 22 maggio 2006 come modificato da ultimo dall'Accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige - triennio economico e giuridico 2016 - 2018 del 23 gennaio 2023, nella somma di euro 150.846,72 come indicato nell'allegato B) che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento.

3. Di definire l'indennità di posizione spettante per l'anno 2023 al Segretario generale nella misura assegnata al Segretario generale della Giunta regionale (coeff. 1,00) e al Vicesegretario generale nella misura attribuita al Dirigente della

Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den mit Beschluss des Präsidiums Nr. 61 vom 22. Dezember 2022 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2023-2024-2025 mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Festgestellt, dass auf den Kapiteln 405, 386, 365 und 305 „Fonds für die Produktivität und die Förderung der Leistungsfähigkeit der Dienste“ – Finanzkontenplan U.1.01.01.02.999 und 402 „Rückerstattung der Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal“ – Finanzkontenplan U.1.09.01.01.001 des Gebarungshaushalts für die Jahre 2023-2024-2025 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Die in der Anlage A) dieses Beschlusses angeführte zusammenfassende Aufstellung der Geldmittel, die für das Jahr 2022 dem Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung zugewiesen werden können, zur Kenntnis zu nehmen, wobei genannte Anlage ergänzender und wesentlicher Bestandteil des vorliegenden Beschlusses ist.

2. Den Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt gemäß Artikel 40 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006, abgeändert zuletzt mit dem Teilabkommen zur Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2016-2018 (wirtschaftlicher und rechtlicher Teil), für das Jahr 2023 im Ausmaß von Euro € 150.846,72 Euro festzulegen, wie dies der Anlage B) als integrierender Bestandteil dieses Beschlusses zu entnehmen ist.

3. Die für das Jahr 2023 zustehende Positionszulage dem Generalsekretär in dem für den Generalsekretär der Regionalregierung (Koeffizient 1,00) und dem Vizegeneralsekretär in dem für den Leiter der Abteilung I (Koeffizient

Ripartizione I (coeff. 0,80) pari, rispettivamente, ad annui euro 71.233,17 e euro 56.986,54, comprensivi di 13[^] mensilità.

4. Di dare atto che alla spesa per la retribuzione di posizione si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli 300 e 381 “Retribuzione del personale dipendente” del piano finanziario U.1.01.01.01.002 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025.

5. Di determinare, come indicato nell'allegato B) che forma parte integrante del presente provvedimento, la retribuzione di risultato spettante alla dirigenza per l'anno 2023 ai sensi dell'art. 42 del contratto collettivo 22 maggio 2006 nell'importo complessivo di euro 22.627,01 pari alla misura media pro capite attribuita al personale dirigente della Amministrazione regionale.

6. Di rinviare a successivi decreti dirigenziali la ripartizione del fondo per la produttività e la qualità della prestazione lavorativa 2022 tra i dipendenti, nonché l'individuazione della quota individuale della retribuzione di risultato per il medesimo anno.

Di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata “Amministrazione trasparente”, si provvederà alla pubblicazione del presente provvedimento nel rispetto delle disposizioni a tutela dei dati personali ivi contenuti.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

0,80) vorgesehenen Ausmaß zuzuerkennen, was einem jährlichen Betrag von Euro 71.233,17 bzw. 56.986,54 Euro entspricht, wobei genannte Beträge auch das 13. Monatsgehalt beinhalten.

4. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgabe für die Positionszulage durch die bereits auf den Kapiteln 300 und 381 “Entlohnung der Bediensteten” - Finanzkontenplan U.1.01.01.01.002 des Gebarungshaushalts 2023-2024-2025 zweckgebundenen Mittel gedeckt wird.

5. Weiters im Sinne des genannten Art. 42 des Tarifvertrages vom 22. Mai 2006 das den Führungskräften zustehende Ergebnisgehalt für das Jahr 2023 im Betrag von insgesamt 22.627,01 Euro festzulegen, was dem Durchschnittswert des den Führungskräften der Regionalverwaltung zuerkannten Betrages entspricht, so wie es aus der genannten Anlage B) hervorgeht, die integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet.

6. Die Aufteilung des Fonds für die Produktivität und die Qualität der Arbeitsleistung für das Jahr 2022 unter den Bediensteten sowie die Festsetzung des persönlichen Anteils der Ergebniszulage für dasselbe Jahr mit nachfolgenden Dekreten der Führungskräfte festzusetzen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Veröffentlichung dieses Beschlusses auf der Homepage des Regionalrates in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ entsprechend den auf dem Sachgebiet des Datenschutzes geltenden Bestimmungen erfolgen wird.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL VICEPRESIDENTE/DER VIZEPRÄSIDENT

- Luca Guglielmi -
firmato-gezeichnet

JR/FL/EL/

ALLEGATO A)**QUADRO RIASSUNTIVO DELLE RISORSE DESTINABILI PER L'ANNO 2022 AL FONDO PER LA PRODUTTIVITA' E LA QUALITA' DELLA PRESTAZIONE LAVORATIVA**

(articolo 88 del contratto collettivo 27 ottobre 2009 nel testo sostituito dall'Accordo per il rinnovo del contratto collettivo del 16 novembre 2021 e modificato dall'Accordo del 23 gennaio 2023)

Risorse di cui alla lettera a) del comma 2:	Trattamento economico (stipendio tabellare superiore IIS dipendenti in pianta organica)	6%
	€ 1.211.158,00	€ 72.669,48
Risorse di cui alla lettera b) del comma 2:	Risorse contrattuali una tantum e risparmi cessazione disagiata residenza e dal 50% delle eventuali somme non liquidata nell'anno precedente per la quota del Fondo di produttività	
		€ 873,84
Risorse di cui alla lettera d) del comma 2:	60% della Retribuzione Individuale di Anzianità non corrisposta al personale cessato dal servizio (compresa la 13 [^] mens.)	
	€ 10.089,04	€ 6.053,42
Risorse di cui alla lettera e) del comma 2:	Risparmi di spesa conseguiti nell'anno di riferimento per le indennità di cui agli articoli 77 e 78 del Contratto collettivo rispetto agli stanziamenti previsti	
		€ 0,00
Risorse di cui all'art. 2-bis:	Risorse corrispondenti a quelle definite dal cocontratto della Regione (comma 4, art. 66)	
		€ 2.835,79
TOTALE RISORSE FONDO PER ANNO 2022 (da ripartire tra gli uffici e tra tutto il personale)		€ 82.432,53

ANLAGE A)**ZUSAMMENFASSENDER AUFSTELLUNG DER GELDMITTEL, DIE 2022 DEM FONDS FÜR DIE PRODUKTIVITÄT UND DIE QUALITÄT DER ARBEITSLEISTUNG ZUGEWIESEN WERDEN KÖNNEN**

(Artikel 88 des Tarifvertrages vom 27. Oktober 2009 entsprechend dem mit dem Abkommen für die Erneuerung des Tarifvertrages vom 16. November 2021 ersetzt und mit dem Abkommen vom 23. Jänner 2023 abgeänderten Wortlaut)

Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe a):	Besoldung (Tarifgehalt - höhere Stufe - und Sonderergänzungszulage der Bediensteten laut Stellenplan)	6%
	€ 1.211.158,00	€ 72.669,48
Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe b):	Für die Finanzierung des Tarifvertrags nicht zur Gänze verwendete Mittel, Einsparungen wegen Einstellung der Entrichtung der Entfernungszulage, sowie 50% der eventuellen Beträge, die im Jahr vor dem Bezugsjahr für den Anteil des Produktivitätsfonds nicht ausgezahlt wurden	
		€ 873,84
Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe d):	60% des Betrags der Dienstalterszulage, die dem aus dem Dienst ausgeschiedenen Personal nicht mehr entrichtet wird (einschließlich der dreizehnten Monatsrate)	
	€ 10.089,04	€ 6.053,42
Ressourcen gemäß Absatz 2 Buchstabe e):	Im Bezugsjahr erzielte Einsparungen betreffend die Zulagen laut Art. 77 und 78 des Tarifvertrages im Verhältnis zu den vorgesehenen Ansätzen	
		€ 0,00
Ressourcen gemäß Artikel 2-bis:	Ressourcen, die jenen entsprechen, die im Tarifvertrag für das Personal der Region festgelegt werden (Absatz 4, Artikel 66)	
		€ 2.835,79
GESAMTBETRAG DES FONDS FÜR DAS JAHR 2022 (auf die Ämter und sämtliche Bedienstete aufzuteilen)		€ 82.432,53

ALLEGATO B)/ANLAGE B)

CONSIGLIO REGIONALE/REGIONALRAT						
	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato Giunta regionale <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt Regionalregierung</i>	n. 2 posizioni Consiglio regionale <i>Nr. 2 Stellen Regionalrat</i>	Fondo per l'indennità di posizione e retribuzione di risultato con maggiorazione art. 2, c. 2 ccl 2.12.2009 13,924050% <i>Fonds für die Positionszulage und das Ergebnisgehalt mit Erhöhung gemäß Art. 2, Abs. 2 des Tarifvertrages vom 02.12.2009</i>	indennità di posizione <i>Positionszulage</i>	note <i>Bemerkungen</i>	retribuzione di risultato <i>Ergebnisgehalt</i>
2023	€ 66.204,95	€ 132.409,90	€ 150.846,72	€ 128.219,71		€ 22.627,01
Vicesegr. <i>Vizegen.Sekr.</i> Segr. Gen. <i>Gen. Sekr.</i>	Graduazioni in essere <i>aktuelle Einstufung</i>				comprensivi dell'assegno personale e rapportati a 13 mens. <i>Einschließlich persönliche Zulage berechnet für 13 Monate</i>	misura ai sensi dell'articolo 40 del Contratto collettivo <i>Ausmaß gemäß Artikel 40 des Kollektivvertrags</i>
	0,8			€ 56.986,54		
	1			€ 71.233,17		